

[...]

**35. 111/35.112/II/PF**  
**RC/RV**

Mijnheer de Voorzitter,

Ter zitting van 20 november 2003 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan klachten die door drie Franstalige inwoners van Voeren werden ingediend wegens het feit dat uw instelling hun Nederlandstalige documenten heeft toegestuurd.

\*  
\* \*

Op de vraag om inlichtingen van de VCT hebt u het volgende geantwoord.

*"Als erkende zorgkas in toepassing van de regelgeving op de Vlaamse Zorgverzekering, zijn wij verplicht alle communicatie te voeren in de Nederlandse taal, behoudens voor de inwoners van de randgemeenten en de taalgrensgemeenten (cfr. Richtlijn Vlaams Zorgfonds in bijlage).*

*Gezien evenwel noch mevrouw [...], noch de heren Jean-Marie Happart en Grégory Happart aan onze zorgkas de voorkeur hebben te kennen gegeven in de Franse taal aangeschreven te willen worden, werd door onze zorgkas een schrijven gericht met een Nederlandstalige brief met hoofding *Zorgkas Socialistische Mutualiteiten én een vertaling van deze brief in het Frans, zonder hoofding.*"*

\*  
\* \*

Conform artikel 15, lid 2, 2°, van het Vlaams decreet van 30 maart 1999, houdende de organisatie van de zorgverzekering, dient de kas, wegens haar organisatie, beschouwd te worden als behorende uitsluitend tot de Vlaamse Gemeenschap. Ziekenfondsen, landsbonden van ziekenfondsen, maatschappijen van onderlinge bijstand, verzekeringsondernemingen en de Kas der Geneeskundige Verzorging (NMBS) kunnen een zorgkas oprichten; het Vlaams Zorgfonds moet een zorgkas oprichten (artikel 14 van het decreet).

Naar luid van artikel 36, § 2, van de gewone wet van 9 augustus 1980, zijn de diensten van de Vlaamse Executieve onderworpen aan de taalregeling die, door de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), wat de gemeenten met een speciale taalregeling betreft, is opgelegd voor de betrekkingen met particulieren.

Naar luid van artikel 12, lid 3, van de SWT, wenden de diensten zich tot de particulieren in die van beide talen – het Nederlands of het Frans – waarvan de betrokkenen zich hebben bediend of

het gebruik hebben gevraagd.

Aangezien de eerste betaling in 2002 werd verricht in het Frans, was de taal van de betrokkenen de Kas bekend.

Bijgevolg dienden alle documenten in het Frans te zijn opgestuurd.

De VCT acht de klacht bij éénparigheid van stemmen min één tegenstem van een lid van de Nederlandse afdeling, ontvankelijk en gegrond.

Dit advies wordt gestuurd aan mevrouw [...], minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen, alsook aan de klager.

Hoogachtend,

**De Voorzitter,**

A. VAN CAUWELAERT - DE WYELS